

Simboli e unità di misura usate nelle pagine del catalogo.

V m ³ /min	= Portata in m ³ /min
V m ³ /h	= Portata in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Pressione totale in mm H ₂ O o kgf/m ²
pt Pa	= Pressione totale in Pascal
pd kgf/m ²	= Pressione dinamica in mm H ₂ O o kgf/m ²
pd Pa	= Pressione dinamica in Pascal
c2	= Velocità in m/s sulla bocca di uscita
n	= Giri ventilatore
Lp	= Rumorosità espressa in dB/A
P	= Potenza assorbita in kW
η	= Rendimento del ventilatore

Symboles et unités de mesure employés dans le catalogue.

V m ³ /min	= Débit en m ³ /min
V m ³ /h	= Débit en m ³ /h
pt kgf/m ²	= Pression totale en mm H ₂ O ou kgf/m ²
pt Pa	= Pression totale en Pascal
pd kgf/m ²	= Pression dynamique en mm H ₂ O ou kgf/m ²
pd Pa	= Pression dynamique en Pascal
c2	= Vitesse en m/s sur la bouche refoulante
n	= Tours ventilateur
Lp	= Niveau sonore exprimé en dB/A
P	= Puissance absorbée en kW
η	= Rendement du ventilateur

Symbols and measurement units used in the catalogue.

V m ³ /min	= Delivery in m ³ /min
V m ³ /h	= Delivery in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Total pressure in mm H ₂ O or kgf/m ²
pt Pa	= Total pressure in Pascal
pd kgf/m ²	= Dynamic pressure in mm H ₂ O or kgf/m ²
pd Pa	= Dynamic pressure in Pascal
c2	= Speed in m/s on pressing throat
n	= Fan rounds
Lp	= Noise level indicated in dB/A
P	= Power absorbed in kW
η	= Fan output

Im Katalog benutzte Maßeinheiten und Symbole.

V m ³ /min	= Fördermenge in m ³ /min
V m ³ /h	= Fördermenge in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Gesamtdruck in mm H ₂ O oder kgf/m ²
pt Pa	= Gesamtdruck in Pascal
pd kgf/m ²	= Dynamischer Druck in mm H ₂ O oder kgf/m ²
pd Pa	= Dynamischer Druck in Pascal
c2	= Geschwindigkeit in m/sec auf der Druckseite
n	= Drehzahl des Ventilators
Lp	= Schallpegel in dB/A
P	= Aufgenommene Leistung in kW
η	= Wirkungsgrad des Ventilators

Símbolos y unidades de medida utilizados en las páginas del catálogo.

V m ³ /min	= Caudal en m ³ /min
V m ³ /h	= Caudal en m ³ /h
pt kgf/m ²	= Presión total en mm H ₂ O o kgf/m ²
pt Pa	= Presión total en Pascal
pd kgf/m ²	= Presión dinámica en mm H ₂ O o kgf/m ²
pd Pa	= Presión dinámica en Pascal
c2	= Velocidad en m/s sobre la boca de salida
n	= Revoluciones del ventilador
Lp	= Intensidad acústica indicada en dB/A
P	= Potencia absorbida en kW
η	= Rendimiento del ventilador

Tabella orientamenti
Table of positions of discharge
Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen
Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

Esecuzioni costruttive dei ventilatori secondo le norme UNI EN ISO 13349 (2009).
Fans constructive executions in conformity with rules UNI EN ISO 13349 (2009).
Executions constructives des ventilateurs selon UNI EN ISO 13349 (2009).
Diese Ventilatoren werden nach den Normen gebaut UNI EN ISO 13349 (2009).
Realizaciones constructivas de los ventiladores de conformidad con las normas UNI EN ISO 13349 (2009).

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporto montato su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina.

EXECUTION 1

For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max air temperature 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan.

EXECUTION 1

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 90 °C, sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement.

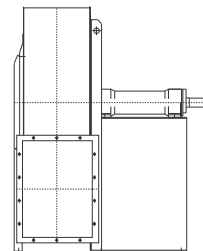
AUSFÜHRUNG 1

Keilriemenantrieb Flügelrad auf Welle montiert. Die Lagerung ist außerhalb des Luftstromes auf einem Sockel montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel, 350 °C mit Kühlflügel.

REALIZACIÓN 1

Acoplamiento de correas. Rueda de paletas ensamblada en saliente. Soporte montado sobre la base fuera del circuito del aire. Temperatura máx. del aire 90°C, sin ventilador de refrigeración, 350°C con ventilador de refrigeración.

ESEC. 1



ESECUZIONE 4

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura max dell'aria 80 °C; con ventolina 150 °C.

EXECUTION 4

For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max air temperature 80 °C; when fitted with cooling fan 150 °C.

EXECUTION 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima dell'air 80 °C; avec turbine de refroidissement 150 °C.

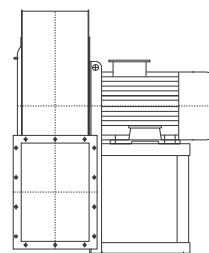
AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Flügelrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Sockel befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 80 °C; in Sonderausführung bis 150 °C.

REALIZACIÓN 4

Acoplamiento directo. Rueda de paletas ensamblada directamente en el árbol motor que está sostenido por la base. Temperatura máx. del aire 80 °C, con ventilador de refrigeración 150 °C.

ESEC. 4



ESECUZIONE 5

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore flangiato che è sostenuto dalla cassa. Temperatura max dell'aria 60 °C; con ventolina 130 °C.

EXECUTION 5

For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the case. Max air temperature 60 °C; when fitted with cooling fan 130 °C.

EXECUTION 5

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le boîtier - température maxima dell'air 60 °C; avec turbine de refroidissement 130 °C.

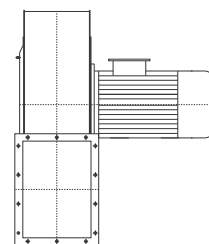
AUSFÜHRUNG 5

Direktantrieb. Flügelrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Gehäuse befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60 °C; in Sonderausführung bis 130 °C.

REALIZACIÓN 5:

Acoplamiento directo. Rueda de paletas ensamblada directamente en el árbol motor embridado, que está sostenido por la caja. Temperatura máx. del aire 60 °C, con ventilador de refrigeración 130 °C.

ESEC. 5



ESECUZIONE 9

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento, 350 °C con ventolina. Posizione del motore W o Z.

EXECUTION 9

For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max air temperature: 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan.

EXECUTION 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'agencement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement.

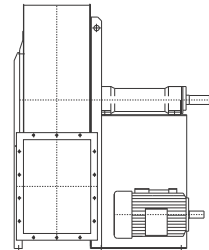
AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei Nr. 1, wobei der Motor auf einer Seite des Sockels montiert ist. Maximale fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel; 350 °C mit Kühlflügel.

REALIZACIÓN 9

Acoplamiento por correas. Es igual a la realización 1 con el motor sostenido al costado de la base. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Posición del motor W o Z.

ESEC. 9



ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina. Posizione del motore W o Z (eccezionalmente X o Y).

EXECUTION 12

For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan.

EXECUTION 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'agencement 1 avec moteur fixé sur le châssis agrandi. Température maxima de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement.

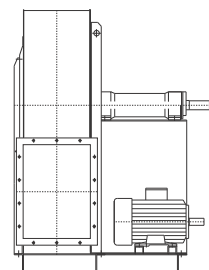
AUSFÜHRUNG 12

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei Nr. 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel, 350 °C mit Kühlflügel.

REALIZACIÓN 12:

Acoplamiento por correas. Es igual a la Realización 9 con el ventilador y motor sostenidos por el bastidor de fundación. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Posición del motor W o Z, (excepcionalmente X o Y).

ESEC. 12



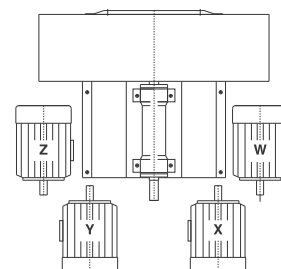
Designazione in pianta delle posizioni dei motori per trasmissione a cinghie.

Plan for motor positioning belt drive.

Désignation relative à la position du moteur pour entraînement par courroies.

Bezeichnung der Anordnung des Motors bei Keilriemenantrieb.

Indicación en el plano de las posiciones de los motores para transmisión por correas.



IMPIEGO:

Per aspirazione di aria molto polverosa con materiali di vario genere in sospensione. La principale caratteristica di questa serie è quella di associare l'alto rendimento (derivante dall'impiego di una girante a pale rovescie, profilo speciale) con l'aspirazione di fluidi polverosi o contenenti materiali granulati. Questi ventilatori sono inoltre caratterizzati da una curva della potenza assorbita molto piatta, tale da non sovraccaricare il motore nemmeno funzionando a bocche libere. Si installano nelle falegnamerie per il trasporto di segature e trucioli di legno, **con esclusione di materiali filamentososi**, nelle industrie meccaniche per l'aspirazione di sbavature e smerigliature metalliche, nei trasporti pneumatici delle cementerie, ceramiche mulini, mangimifici, concerie, fonderie, nelle industrie tessili, chimiche, ed in generale in tutte quelle applicazioni dove necessita il trasporto di aria nociva con bassa e media pressione. La temperatura del fluido aspirato non deve superare gli 80°C. Per temperature superiori è necessario apportare alcune modifiche di adeguamento alla costruzione del ventilatore.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Ventilatori centrifughi con girante a pale rovescie per i quali è previsto un Ntarget = 64.

USE:

For sucking in very dusty air containing various types of materials in suspension. The main feature of these types of fans is the association of high output (deriving from the use of a rotor with reversed blades, special profile), with the suction of dusty fluids or those containing granular materials. Besides these fans are characterized by a very flat curve of the absorbed power, in order not to overload the motor neither when working with open inlets. They are assembled in joineries for transporting saw dust and wooden shavings, **excluding filaments material**, in mechanical industries for sucking in metal chips, in pneumatic transport of the cement factories, ceramic factories, mills, fodder factories, tanneries, foundries, in textil and chemical Industries and in general in all those applications where it is necessary to transport harmful air with low and medium pressure. The temperature of the fluid sucked in must not exceed 80°C. For higher temperatures it is necessary to make some changes on the construction of the fan.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Centrifugal backward curved fans or centrifugal radial bladed fans and therefore expected Ntarget = 64.

EMPLOI:

Pour l'aspiration de l'air très poussiéreux avec différents matériaux en suspension. La principale caractéristique de cette série est d'associer le haut rendement (dériver de l'emploi d'une couronne à palettes renversées, profil spécial) avec l'aspiration des fluides poussiéreux ou contenant matériels granulaires. Ces ventilateurs sont en outre caractérisés d'une courbe de puissance absorbée très plate, afin de ne pas surcharger le moteur même fonctionnant avec les bouches libres. Ils s'installent dans les menuiseries pour le transport de la sciure et des copeaux en bois, **avec exclusion de matériels filamenteux**, dans les industries mécaniques pour l'aspiration d'ébavurages et polissage métalliques, dans les transports pneumatiques, des cimenterie, céramiques, moulins, fabriques agro-alimentaires, tanneries, fonderies, industries textiles, chimiques, et en général en toutes les applications où l'on demande le transport de l'air nuisible avec basse et moyenne pression. La température du fluide aspiré ne doit pas être supérieure à 80°C. Pour températures plus élevées, il faut apporter des modifications à la construction du ventilateur.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Ventilateurs centrifuges avec à aubes curve à l'arrière pour lesquelles est prévu un Ntarget = 64.

ANWENDUNGSBEREICH:

Geeignet zur Absaugung von sehr staubiger, mit verschiedensten Materialien belasteter Luft. Ausgenommen fadenartiges Material. Das Hauptmerkmal dieser Serie ist der hohe Wirkungsgrad (rückwärts gekrümmte Schaufeln mit Spezialprofil) verbunden mit der Förderung von Staub und granulartigen Materialien und eine flache Kennlinie der Leistungsaufnahme, welche eine Überlastung des E-Motors verhindert. Die Verwendungsmöglichkeiten dieser Ventilatoren sind vielfältig so z.B.: in Tischlereien zur Holzmehl- und Späneabsaugung, in der metallverarbeitenden Industrie (Absaugung von Metallspänen), für pneumatische Förderanlagen in Zement- und Keramikfabriken, Mühlen, Futterfabriken, Gerbereien, Giessereien, Chemie und Textilindustrie und in allen Industriebetrieben wo staubige Luft abgesaugt werden muss. Die maximale Temperatur des Mediums darf 80°C nicht übersteigen. Bei höheren Temperaturen muss der Ventilator entsprechend umgebaut werden.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Zentrifugalventilatoren mit nach zurück gebogenen Schaufeln, für die ein Ntarget = 64.

USO:

Para aspirar aire muy polvoriento, con diferentes tipos de materiales en suspensión. La característica principal de esta serie es la asociación del elevado rendimiento (derivado del empleo de una rueda de paletas invertidas, perfil especial) con la aspiración de fluidos polvorientos, o que contienen materiales granulares. Dichos ventiladores también se caracterizan por una curva de potencia absorbida muy plana, para no sobrecargar el motor, ni siquiera cuando funciona sin resistencia. Se instalan en las carpinterías para el transporte de aserrín y virutas de madera, **excluidos los materiales filamentosos**; en las industrias mecánicas para aspirar residuos de rebabas y esmerilado metálicos, en los transportes neumáticos de las fábricas de cemento, cerámicas, molinos, fábricas de piensos, curtidurías, fundiciones, industrias textiles, químicas y, en general, en todas las aplicaciones donde se requiere el transporte de aire nocivo, con baja o media presión. La temperatura del fluido aspirado no tiene que superar 80°C. En caso de temperaturas superiores, hay que efectuar algunas modificaciones en la construcción del ventilador.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Ventiladores centrifugos con rotor de paletas curvadas hacia atrás para los que se prevé un Ntarget = 64.

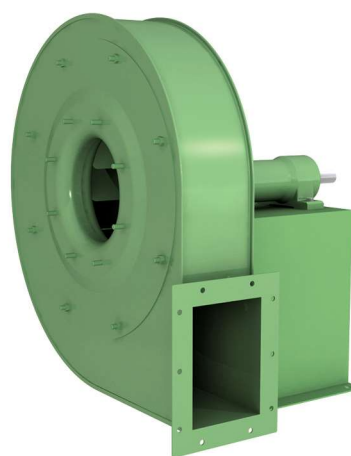
Legenda dati ErP - Legend data ErP - Données légende ErP - Eckdaten ErP - ErP Datos leyenda

Pn: Potenza nominale motore n: Velocità di rotazione Rapp. Spec.: Rapporto specifico q: Portata volumetrica al punto di massimo rendimento Pf: Pressione totale del ventilatore al punto di massimo rendimento Pa: Potenza assorbita dal ventilatore al punto di massimo rendimento Pe: Potenza elettrica in ingresso nel punto di massimo rendimento del ventilatore ηe: Efficienza complessiva ηe target 2015: Efficienza energetica obbiettivo 2015 N: Grado di efficienza del ventilatore calcolato	Pn: Nominal motor power n: Rotational speed Rapp. Spec.: Specific ratio q: Flow rate of the fan to the point of maximum efficiency Pf: Fan total pressure at the point of maximum efficiency Pa: Power absorbed by the fan at the point of maximum efficiency Pe: Electrical power input at the point of maximum efficiency of the fan ηe: Overall efficiency ηe target 2015: Target energy efficiency 2015 N: Efficiency grade of the fan calculated
Pn: Puissance nominale moteur n: Vitesse de rotation Rapp. Spec.: Rapport spécifique q: Débit volumétrique au point maximal de rendement Pf: Pression totale du ventilateur au point maximal de rendement Pa: Puissance absorbée du ventilateur au point maximal de rendement Pe: Puissance électrique absorbée au point de rendement maximum du ventilateur ηe: Rendement global ηe target 2015: Rendement énergétique objectif 2015 N: Niveau de rendement du ventilateur calculée	Pn: Motorennennleistung n: Drehzahl Rapp. Spec.: Spezifisches Verhältnis q: Volumendurchsatz bei höchstem Wirkungsgrad Pf: Gesamtdruck des Ventilators bei höchstem Wirkungsgrad Pa: Vom Ventilator bei höchstem Wirkungsgrad entnommene Leistung Pe: Vom Motor entnommene Leistung ηe: Energieeffizienz ηe target 2015: Zielenergieeffizienz 2015 N: Wirkungsgrad des Lüfters berechneten
Pn: Pn: Potencia nominal motor n: Velocidad de rotación Rapp. Spec.: Relación específica q: Capacidad volumétrica en el punto de máximo rendimiento Pf: Presión total del ventilador en el punto de máximo rendimiento Pa: Potencia absorbida por el ventilador en el punto de máximo rendimiento Pe: Entrada potencia eléctrica en el punto de eficiencia máxima del ventilador ηe: Eficiencia global ηe target 2015: Eficiencia energética objetivo de 2015 N: Grado de eficiencia del ventilador calculado	Dati riferiti all'assemblaggio definitivo con motori ad efficienza IE3 conformi alla IEC 60034-30, categoria di misura B-D e categoria di efficienza totale. Data reported with final assembly efficiency motors IE3 according to IEC 60034-30, B-D measurement category and total efficiency category. Données se rapportant à l'assemblage définitif avec moteurs à efficacité IE3 conformes à la norme IEC 60034-30, catégorie de mesure B-D et catégorie d'efficacité totale. Daten berichtet mit definitive Montage IE3 Wirkungsgrad Motoren nach IEC 60034-30, B-D Messung Kategorie und total Wirkungsgrad Kategorie. Datos reportados con montaje de motores eficiencia IE3 según IEC 60034-30, categoría de medición B-D y categoría de eficiencia total.



EU

2 Poli 4 Poli
2 Poles 4 Poles
2 Poles 4 Poles
2 Polig 4 Polig
2 Polos 4 Polos



MPR

2 Poli
2 Poles
2 Poles
2 Polig
2 Polos

MPRc



EUM

2 Poli 4 Poli
2 Poles 4 Poles
2 Poles 4 Poles
2 Polig 4 Polig
2 Polos 4 Polos



TR

2 Poli 4 Poli
2 Poles 4 Poles
2 Poles 4 Poles
2 Polig 4 Polig
2 Polos 4 Polos

Tipo - Type - Typ - Tipo Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	kW inst.	n. min. ⁻¹	Lp dB/A	ErP								V = m³/min												
					Rapp. Spec.	q m³/min.	Pf kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ηe	ηe target 2015	N	6,3	8	10	14	18	22	25	28	31	35	40	45	50
													Pt = kgf/m²												
MPR 352	80 A2	0,75	2830	68	1,02	15	168	0,60	0,74	57,5	52,1	69,3	200	198	195	175	150								
MPR 351	80 B2	1,1	2830	69	1,02	24	174	0,96	1,16	59,5	54,2	69,4		240	238	220	205	185	170						
MPR 402	90 S2	1,5	2850	72	1,02	28	214	1,37	1,63	60,2	55,7	68,5			280	275	265	245	230	215	195				
MPR 401	90 L2	2,2	2850	73	1,03	25	290	1,60	1,86	63,6	56,3	71,3				305	305	300	290	280	270	240	215		
MPR 452	100 LA2	3	2900	75	1,03	43	287	2,73	3,13	63,8	58,7	69,1					355	355	350	345	335	325	300	275	230
MPR 451	112 M2	4	2900	76	1,03	57	318	3,76	4,26	69,7	60,1	73,6						400	400	400	395	390	380	365	345
MPR 502	132 SA2	5,5	2900	78	1,03	71	349	5,20	5,82	69,7	61,5	72,1						460	460	460	460	455	445	430	
MPR 501	132 SB2	7,5	2900	80	1,04	64	447	5,95	6,59	70,8	62,1	72,7							500	500	500	495	490	485	
MPR 561	160 M2	11	2930	83	1,05	102	518	10,56	11,56	74,4	64,1	74,3								620	620	620	620	620	620
TR 401	100 LA2	3	2900	68	1,02	55	231	2,52	2,89	71,4	58,3	77,1						300	300	295	290	285	275	260	245
TR 451	132 SA2	5,5	2900	72	1,03	77	295	4,59	5,14	72,4	61,0	75,4								380	380	375	370	360	
TR 501	160 M2	11	2920	75	1,04	79	430	6,93	7,59	73,1	62,7	74,3											470	468	
TR 561	160 M2	15	2930	78	1,04	152	440	13,25	14,40	75,7	64,3	75,3													
TR 632	180 M2	22	2950	81	1,05	189	512	19,30	20,79	75,9	64,7	75,1													
TR 631/A	200 LA2	30	2950	82	1,05	217	568	24,52	26,24	76,6	65,0	75,6													
TR 631/B	112 M4	4	1440	68	1,01	106	137	2,86	3,23	73,4	58,8	78,5											180	178	
TR 711	132 SA4	5,5	1440	71	1,02	151	180	5,31	5,92	75,0	61,6	77,4													
TR 802	132 MA4	7,5	1450	73	1,02	200	190	7,20	7,95	78,0	63,0	79,0													
TR 801	160 M4	11	1460	74	1,02	182	253	9,05	9,89	76,2	64,0	76,2													
TR 902	160 L4	15	1460	76	1,02	281	237	12,80	13,88	78,4	64,3	78,1													
TR 901	180 L4	22	1470	77	1,03	307	288	17,09	18,35	78,5	64,6	77,9													
TR 1002	200 L4	30	1470	80	1,03	398	327	24,94	26,60	79,8	65,0	78,8													
TR 1001	225 S4	37	1475	81	1,04	410	365	28,74	30,56	79,7	65,2	78,6													
TR 1122	225 M4	45	1475	83	1,04	516	414	41,44	43,93	79,3	65,6	77,8													
TR 1121	250 M4	55	1475	84	1,04	588	447	50,86	53,69	79,8	65,8	78,0													
TR 1252	280 S4	75	1480	86	1,05	703	497	67,53	70,99	80,3	66,1	78,2													
TR 1251	315 S4	110	1480	88	1,05	863	545	90,83	95,08	80,7	66,4	78,3													
TR 1401	315 L4	160	1480	92	1,06	1262	650	158,10	164,79	81,3	67,0	78,3													

Tolleranza sulla portata ± 5 %
 Capacity tolerance ± 5 %
 Tolerance sur le débit ± 5 %
 Fördertoleranz ± 5 %
 Tolerancia en el caudal ± 5 %

I calcoli ErP prendono in considerazione motori con efficienza minima IE3 conformi alla IEC 60034-30.
 ErP calculations take into account minimum efficiency IE3 conforming to IEC 60034-30.
 Les calculs ErP prennent en compte des moteurs ayant une efficacité minimale IE3 conformes à la IEC 60034-30.
 Los cálculos ErP toman en consideración los motores con eficiencia mínima IE3 conformes a la IEC 60034-30.
 Die ErP-Berechnungen berücksichtigen Motoren mit Effizienz minimum IE3 gemäß IEC 60034-30.

V = m³/min																														
	56	63	71	80	90	100	112	125	140	160	180	200	225	250	280	315	355	400	450	500	560	630	710	800	900	1000	1120	1250	1400	1800
Pt = kgf/m²																														
	320	290																												
	415	395	350	305																										
	475	450	420	395	340																									
	617	610	595	580	550	520	480																							
	225	200	170	140																										
	350	335	313	285	250	218	180																							
	462	455	443	425	405	380	348	310	263	205																				
		580	575	570	560	545	525	500	465	415	365	310																		
				680	670	664	650	635	613	574	530	485	420																	
					750	745	735	725	705	675	643	605	547	490	420	340														
	175	170	165	160	155	145	135	115	98	75																				
		230	228	225	220	215	208	200	190	175	150	125																		
					250	250	245	240	230	220	210	190																		
					280	280	280	280	275	265	255	240	215	190	160	125														
								315	315	310	300	290	280	265	240	210	175													
								365	365	365	360	350	335	320	305	290	250	210												
											400	400	395	390	375	360	345	325	300	265										
											450	450	445	435	425	410	395	370	340	310	265	200								
														500	495	490	480	460	440	415	390	350								
														570	565	555	540	525	505	485	460	430	375	325	220					
																635	630	615	600	580	560	530	495	445	385	305				
																	715	710	700	685	665	640	610	573	530	475	403	275		
																				895	885	875	852	825	790	760	710	655	585	330

Pa (Pascal) = kgf/m² x 9,807

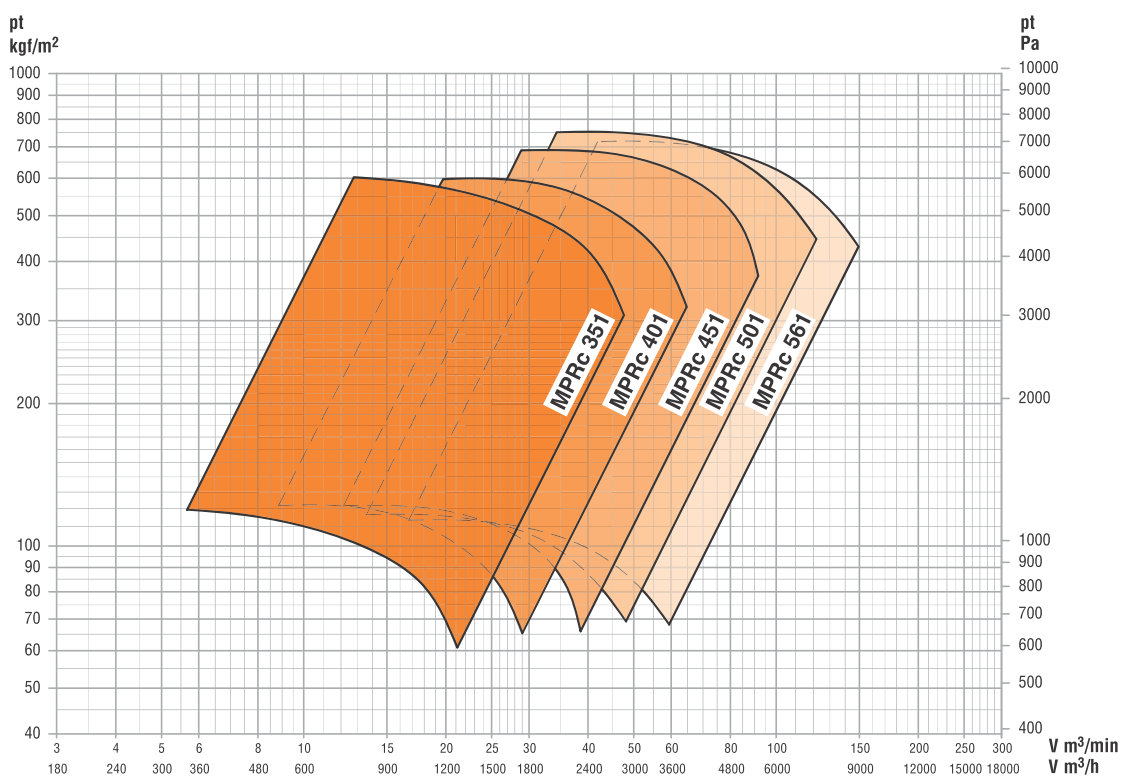
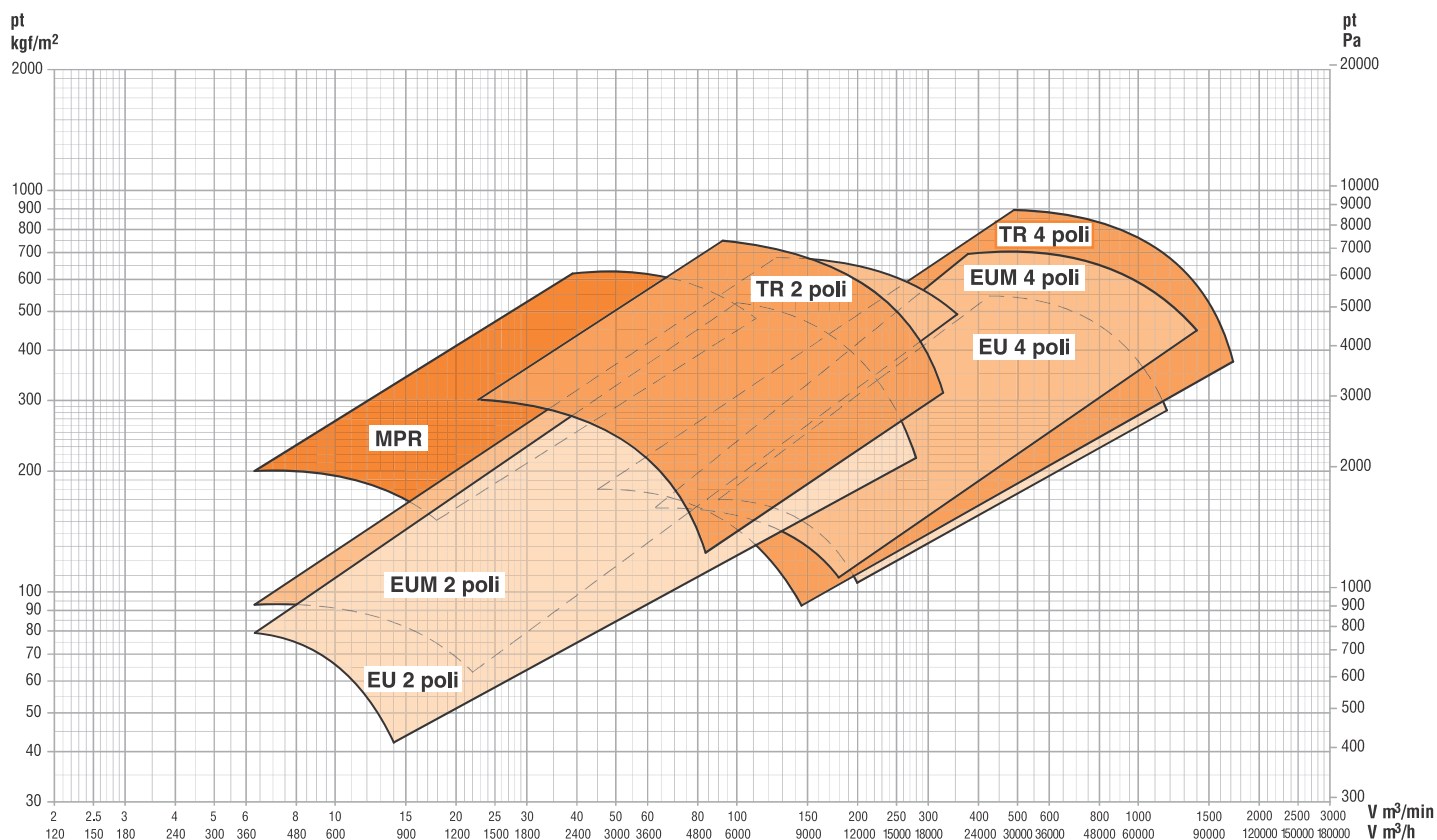
Campo di funzionamento
2 - 4 - Poli

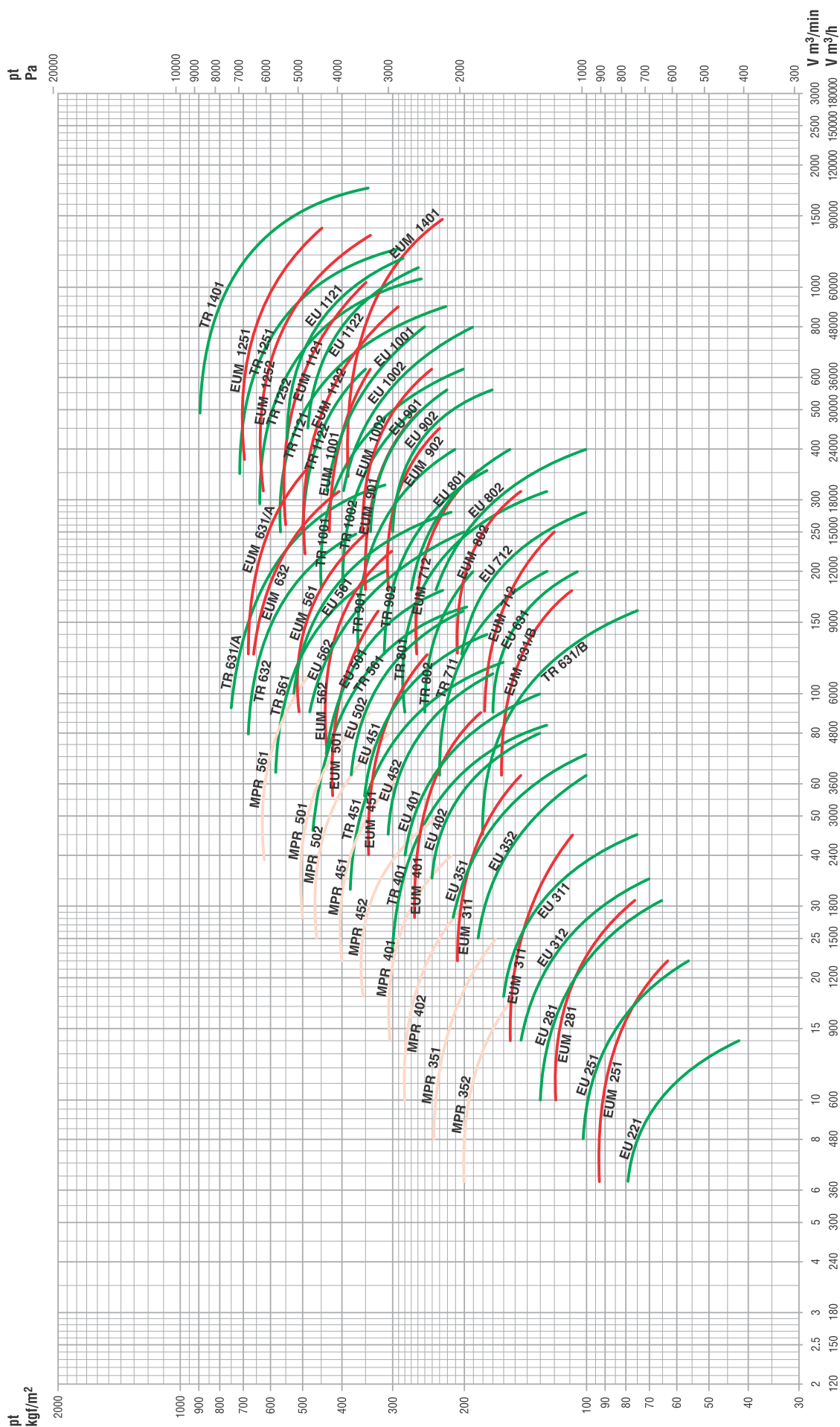
Operating range
2 - 4 - Poles

Champe de Fonctionnement
2 - 4 - Poles

Leistungsbereich
2 - 4 - Polig

Funcionamiento
2 - 4 - Polos





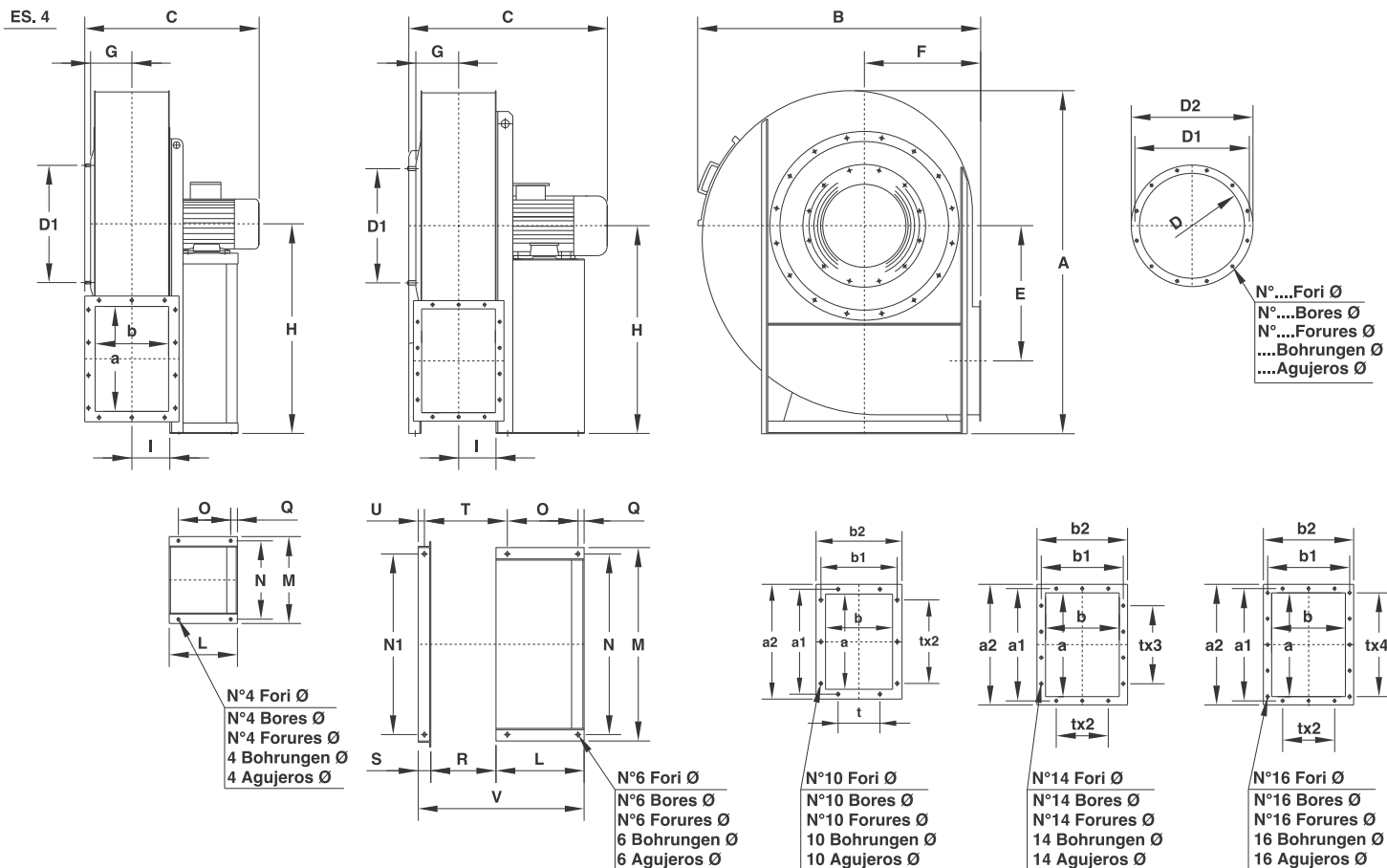


Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

TR 401 + 711

Il ventilatore è orientabile

The fan is revolvable

Le ventilateur est orientable

Ventilatorgehäuse ist drehbar

El ventilador es orientable

N.B.: Per motivi costruttivi interni, i ventilatori dalla grandezza 451÷501 verranno forniti con un orientamento di 30° anziché 45°, ciò comporta che gli orientamenti sono: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: For constructive reasons, the fans from size 451÷501 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°, this implies that the orientations are: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Pour des raisons de construction, les ventilateurs de la grandeur 451÷501 suivent des orientation avec angles de 30° au lieu de 45°, ce qui implique que les orientations sont les suivantes: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen kann die Gehäusestellung bei Ventilatoren der Serie 451÷501 nur mit einem Winkel von 30° anstatt 45°, dies impliziert, dass die Orientierungen: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Por razones de fabricación, los ventiladores de dimensiones 451÷501 siguen una orientación con ángulos de 30° en vez de 45°, esto implica que las orientaciones son: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

Tipo - Type - Typ - Tipo	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador										Basamento Base Chassis Sockel Base										Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg	PD ² GD ² Peso Kg m ²
			A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	N ₁	O	Q	R	S	T	U	V	ø	D	D ₁	D ₂	N°	ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°		
TR 401	110 LA2	830	700	560	325	300	104	500	500	300	95	260	332	300	-	200	25	-	-	-	-	-	12	255	292	325	8	11,5	250	180	292	219	320	250	112	10	11,5	55	0,7
TR 451	132 SA2	930	780	650	365	335	116	560	560	335	105	320	392	360	-	250	25	-	-	-	-	-	12	286	332	366	8	11,5	280	200	332	249	360	280	125	10	11,5	65	1
TR 501	160 M2	1040	850	810	408	355	132	630	630	355	118	425	440	400	-	340	30	-	-	-	-	-	14	321	366	401	8	11,5	315	224	366	273	395	304	125	10	11,5	82	2
TR 561	160 M2	1160	950	835	458	400	136	710	560	400	132	425	440	400	-	340	30	-	-	-	-	-	14	360	405	441	8	11,5	355	250	405	300	435	330	125	10	11,5	105	3,1
TR 632	180 M2	1310	1085	885	515	450	160	800	630	450	146	470	500	450	710	370	35	295	49	385	24	814	14	406	448	486	12	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	145	5,5
TR 631/A	200 L2	1310	1085	960	515	450	160	800	630	450	146	500	570	510	710	385	40	295	49	395	24	844	16	406	448	486	12	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	155	5,5
TR 631/B	112 M4	1310	1085	670	515	450	160	800	630	450	146	260	332	300	-	200	25	-	-	-	-	-	12	406	448	486	12	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	120	5,4
TR 711	132 SA4	1480	1220	775	580	500	180	900	710	500	165	320	392	360	800	250	25	327	50	398	24	697	12	456	497	536	12	11,5	450	315	497	366	530	395	125	14	11,5	268	10,5

Tabella non impegnativa

The above data are unbinding

Tableau sans engagement

Maße unverbindlich

Los datos de la tabla no son vinculantes

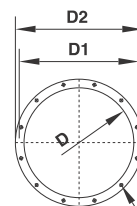
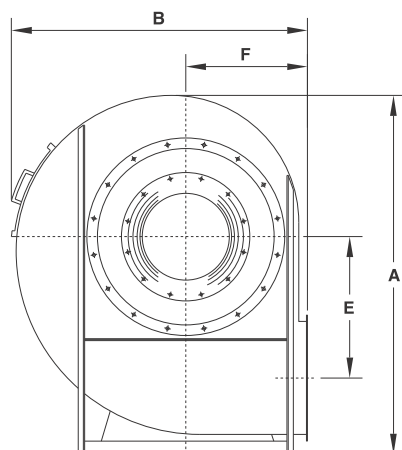
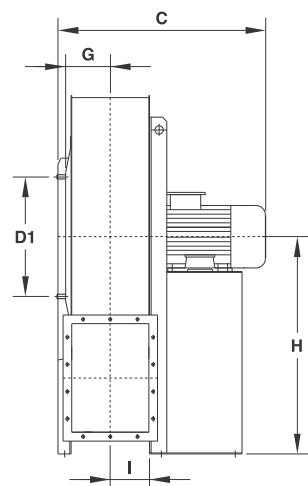
Peso ventilatore in kg (senza motore)

Fan weight in kg (without motor)

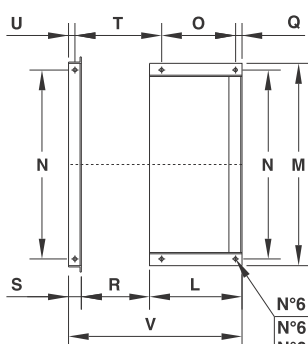
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)

Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)

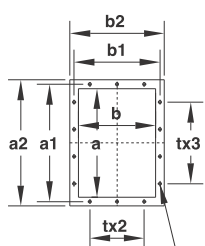
Peso del ventilador en kg (sin motor)



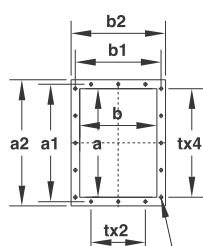
N°....Fori Ø
N°....Bores Ø
N°....Forures Ø
....Bohrungen Ø
....Agujeros Ø



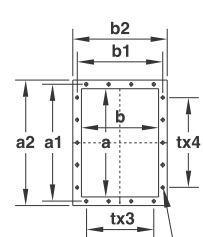
N°6 Fori Ø
N°6 Bores Ø
N°6 Forures Ø
6 Bohrungen Ø
6 Agujeros Ø



N°14 Fori Ø
N°14 Bores Ø
N°14 Forures Ø
14 Bohrungen Ø
14 Agujeros Ø



N°16 Fori Ø
N°16 Bores Ø
N°16 Forures Ø
16 Bohrungen Ø
16 Agujeros Ø



N°18 Fori Ø
N°18 Bores Ø
N°18 Forures Ø
18 Bohrungen Ø
18 Agujeros Ø

Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2			H

TR 802 ÷ 1401

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

*TR 1401 - LG/RD 90 - LG/RD 135 H1 = 1120 LG/RD 315 H = 1500

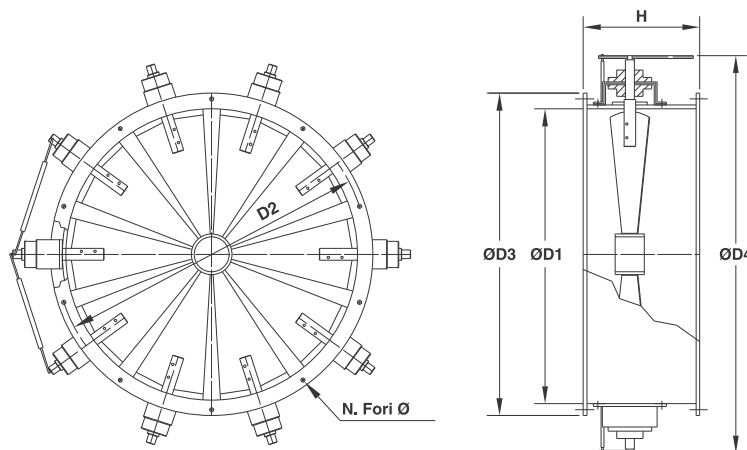
Tipo - Type - Typ - Tipo		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador										Basamento Base Chassis Sockel Base										Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida implelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso		PD ² GD ²
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	O	Q	R	S	T	U	V	ø	D	D ₁	D ₂	N°	ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	ø	Kg	Kg m ²	
TR 802	132 MA4	1650	1360	825	650	560	206	1000	800	560	180	320	930	870	250	25	360	60	435	30	740	17	506	551	586	12	11,5	500	355	551	405	580	435	125	14	11,5	303	17	
TR 801	160 M4	1650	1360	960	650	560	206	1000	800	560	180	425	930	870	340	30	360	60	445	30	845	17	506	551	586	12	11,5	500	355	551	405	580	435	125	14	11,5	313	18	
TR 902	160 L4	1775	1510	1000	705	630	225	1060	900	630	203	425	1030	970	340	30	406	60	491	30	891	19	568	629	668	16	11,5	560	400	629	464	660	500	160	14	14	380	30	
TR 901	180 L4	1775	1510	1070	705	630	225	1060	900	630	203	470	1030	970	370	35	406	60	501	30	936	19	568	629	668	16	11,5	560	400	629	464	660	500	160	14	14	397	33	
TR 1002	200 L4	1980	1700	1145	795	710	254	1180	1000	710	228	500	1130	1060	385	40	458	60	563	30	1018	21	638	698	738	16	11,5	630	450	698	513	730	550	160	14	14	562	46	
TR 1001	225 S4	1980	1700	1220	795	710	254	1180	1000	710	228	550	1130	1060	425	40	458	60	588	30	1068	21	638	698	738	16	11,5	630	450	698	513	730	550	160	14	14	585	51	
TR 1122	225 M4	2220	1915	1280	895	800	284	1320	1120	800	254	550	1270	1200	425	40	508	80	633	40	1138	24	718	775	818	16	11,5	710	500	775	567	810	600	160	16	14	815	65	
TR 1121	250 M4	2220	1915	1280	895	800	284	1320	1120	800	254	600	1270	1200	460	45	508	80	643	40	1188	24	718	775	818	16	11,5	710	500	775	567	810	600	160	16	14	856	70	
TR 1252	280 S4	2510	2000	1480	1000	830	320	1500	1250	830	284	700	1400	1320	550	50	568	80	708	40	1348	24	808	861	908	16	14	800	560	871	639	920	680	200	14	14	985	100	
TR 1251	315 S4	2510	2000	1500	1000	830	320	1500	1250	830	284	770	1400	1320	605	55	568	80	718	40	1418	24	808	861	908	16	14	800	560	871	639	920	680	200	14	14	1050	120	
TR 1401	315 M4	2780	2270	1850	1110	950	400	1650	1320	950	320	770	1580	1500	605	55	638	80	788	40	1488	24	908	958	1008	16	14	900	630	968	708	1020	750	200	18	14	1250	230	

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (senza motore)
Fan weight in kg (without motor)
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)
Peso del ventilador en kg (sin motor)

Regolatori di portata circolari "DAPO" Movimentazione manuale
Circular "DAPO" flow regulators Manual control
Régulateurs de débit circulaires "DAPO" Déplacement manuel
Runde Durchflußregler "DAPO" Manuelle Einstellung
Reguladores circulares de caudal "DAPO" Control manual

DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES MÁXIMAS en mm

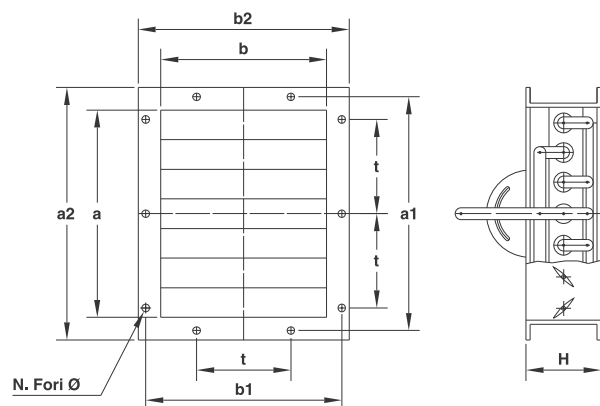


Tipo Type Typ Tipo	D ₁	D ₂	D ₃	D ₄	H	n°	fori Ø	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
280	280	332	366	450	280	8	11,5	24
315	321	366	400	570	280			30
355	361	405	440	610	280			33
400*	406	448	485	650	315	12		36
450	456	497	535	700	315			40
500	506	551	585	820	355			53
560	568	629	666	880	355	16		60
630	638	698	736	990	355			68
710	718	775	816	1070	355			75
800	808	861	906	1160	400	14	85	
900	908	958	1006	1260	400		100	
1000	1008	1067	1107	1360	400		24	130
1120	1130	1200	1248	1480	450	160		
1250	1260	1337	1380	1610	450	180		
1400	1420	1491	1540	1760	450	16	210	
1600	1610	1663	1730	1960	500		230	
1800	1810	1880	1950	2200	500		32	280
2000	2010	2073	2130	2380	500	340		

* Mod. BP-BPR 401-402 n° 8 fori

Regolatori di portata rettangolari sulla mandata
Movimentazione manuale
Rectangular flow regulators, outflow end
Manual control
Régulateurs de débit rectangulaires sur le refoulement
Déplacement manuel
Rechteckige Durchflußregler der Förderleistung
Manuelle Einstellung
Reguladores rectangulares de caudal en el empuje
Control manual

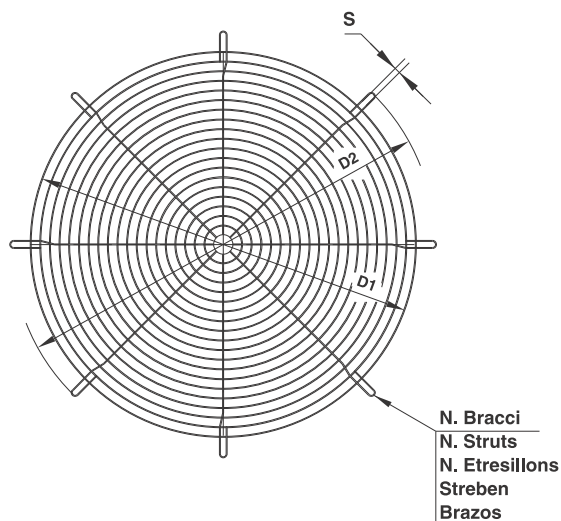
DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES MÁXIMAS en mm



Tipo Type Typ Tipo	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	H	t	n°	fori Ø	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg		
90 x 63	90	63	112	90	150	123	130	-	4	9	2,2		
100 x 71	100	71	125	100	160	131	130	-			2,5		
112 x 80	112	80	140	112	172	140	130	-			2,7		
125 x 90	125	90	165	130	185	150	130	112	6	11,5	3		
140 x 100	140	100	182	141	210	170	130				3,3		
160 x 112	160	112	200	153	230	182	130				3,8		
180 x 125	180	125	219	167	250	195	130				4,5		
200 x 140	200	140	241	182	270	210	130		8		5,3		
224 x 160	224	160	265	200	294	230	130				6,5		
250 x 180	250	180	292	219	320	250	130	125	10		11,5	7,5	
280 x 200	280	200	332	249	360	280	130					8,5	
315 x 224	315	224	366	273	395	304	130					9,6	
355 x 250	355	250	405	300	435	330	130		14	11			
400 x 280	400	280	448	332	484	368	130			13			
450 x 315	450	315	497	366	533	402	130			18			
500 x 355	500	355	551	405	587	441	150			21			
560 x 400	560	400	629	464	669	504	150	160	16	14		26	
630 x 450	630	450	698	513	738	553	180					30	
710 x 500	710	500	775	567	815	607	180				34		
800 x 560	800	560	871	639	921	689	200	14	18		14	42	
900 x 630	900	630	968	708	1018	758	200					18	48
1000 x 710	1000	710	1077	785	1127	835	200						65
1120 x 800	1120	800	1210	881	1270	941	220	200	20			18	80
1250 x 900	1250	900	1347	978	1407	1038	220						95
1400 x 1000	1400	1000	1501	1087	1560	1160	250		24				110
1600 x 1120	1600	1120	1683	1220	1760	1280	250			150			
1800 x 1250	1800	1250	1876	1357	1960	1410	280		32	22			200
2000 x 1400	2000	1400	2093	1511	2180	1580	280						34

Regolatori di portata esterni adatti anche per aria polverosa, costruzione robusta per usi industriali. **Classe 1** = fino a 120°C. **Classe 2** = da 120 a 350°C. + pressione ≥ 700 mm H₂O.
External **flow regulator** designed for dusty air, sturdy construction, for industrial use. **Layout 1** = max. temperature 120°C. **Layout 2** = from 120 to 350°C. + pression ≥ 700 mm H₂O.
Régulateurs de débit extérieurs indiqués même pour air poussiéreux; construction robuste pour usage industriel. **Classe 1** = jusqu'à 120°C. **Classe 2** = de 120 a 350°C. + pression ≥ 700 mm H₂O.
Drallregler, geeignet auch für staubige Luft, robuste Bauweise für industriellen Gebrauch. **Klasse 1** = für temperature bis 120°C. **Klasse 2** = von 120 - 350°C. + druck ≥ 700 mm H₂O.
Reguladores de caudal externos adecuados incluso para aire polveriento, fabricación robusta para uso industrial. **Clase 1** = hasta 120°C. **Clase 2** = de 120 a 350°C. + presión ≥ 700 mm H₂O.

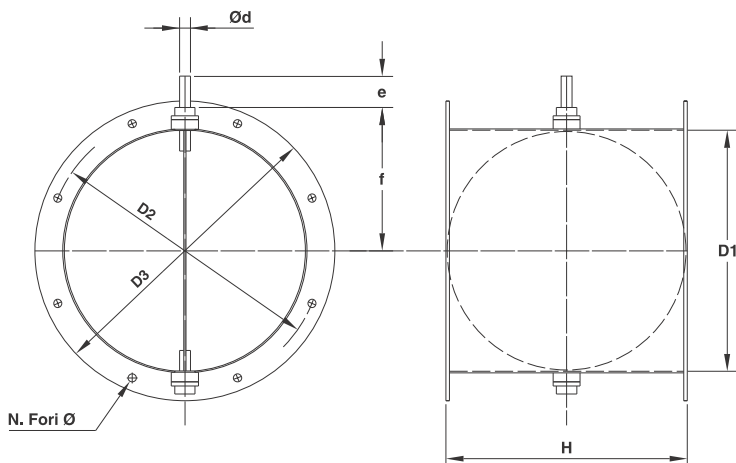
Rete di protezione
Protection Net
Grille de protection
Schutzgitter
Red de protección



Tipo - Type Typ - Tipo Dn	D ₁ (mm)	D ₂ (mm)	S (mm)	N° Bracci
RP 125	140	220	12	4
RP 140				
RP 160				
RP 180				
RP 200	212	285	12	4
RP 224				
RP 250	312	385	12	4
RP 280				
RP 315				
RP 355	357	430	12	4
RP 400	408	470	12	4
RP 450	450	528	12	4
RP 500	500	580	16	4
RP 560	562	650	16	4
RP 630	620	720	16	8
RP 710	710	800	16	8
RP 800	795	895	16	8
RP 900	890	990	16	8
RP 1000	990	1130	18	8
RP 1120	1115	1250	18	8
RP 1250	1245	1400	20	8
RP 1400	1405	1560	20	8
RP 1600	1595	1750	20	8
RP 1800	1795	1950	20	8
RP 2000	1995	2150	20	8

Valvola a farfalla
Throttle valve
Soupape ronde
Drosselklappe Rund
Válvula de mariposa

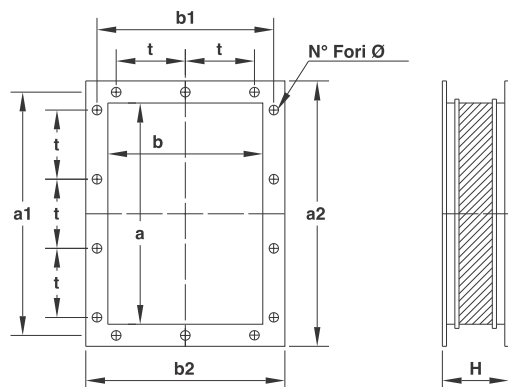
DIMENSIONI D'INGOMBRO in mm
OVERALL DIMENSIONS in mm
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT en mm
MASSE in mm
DIMENSIONES MÁXIMAS en mm



Tipo Type Typ Tipo	D ₁	D ₂	D ₃	d	e	f	H	n° ...fori Ø	Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
140	140	182	215	14	30	110	140	8 - 11,5	2,8
160	160	200	235	14	30	120	160	8 - 11,5	3,2
180	180	219	255	14	30	130	180	8 - 11,5	4
200	200	241	275	16	30	140	200	8 - 11,5	4,8
224	224	265	299	16	30	150	224	8 - 11,5	5,5
250	250	292	325	16	45	165	250	8 - 11,5	6,5
280	280	332	366	16	45	180	280	8 - 11,5	8,5
315	315	366	401	16	45	195	315	8 - 11,5	10,5
355	355	405	441	16	45	215	355	8 - 11,5	13,5
400*	400	448	486	16	45	240	400	12 - 11,5	18
450	450	497	535	20	60	280	450	12 - 11,5	23
500	500	551	585	20	60	305	500	12 - 11,5	29
560	560	629	666	20	60	335	560	16 - 11,5	36
630	630	698	736	20	60	370	630	16 - 13	47
710	710	775	816	20	60	410	710	16 - 13	61
800	800	861	906	30	70	455	800	16 - 13	80
900	900	958	1006	30	70	505	900	16 - 13	100
1000	1000	1067	1107	30	70	555	1000	24 - 14	155
1120	1120	1200	1248	30	70	615	1120	24 - 14	190

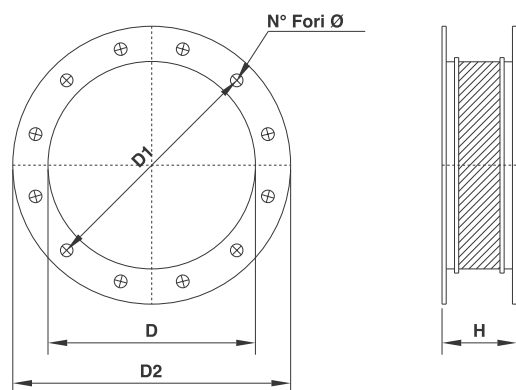
* Mod. BP-BPR 401-402 n° 8 fori

Giunti antivibranti in mandata
Vibration-damping couplings outflow-end
Joints antivibratoires refoulement
Elastische Verbindungen drückseitig
Juntas antivibrantes en el empuje



Tipo Type Typ Tipo	mm								Fori		Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	H	n°	Ø	
90 x 63	90	63	112	90	150	123	-	140	4	9	1
100 x 71	100	71	125	100	160	131	-	140	4	9	1,1
112 x 80	112	80	140	112	172	140	-	140	4	9	1,3
125 x 90	125	90	165	130	185	150	100	140	6	9,5	1,6
140 x 100	140	100	182	141	210	170	112	140	6	11,5	2,1
160 x 112	160	112	200	153	230	182	112	140	6	11,5	2,6
180 x 125	180	125	219	167	250	195	112	140	6	11,5	3,2
200 x 140	200	140	241	182	270	210	112	140	8	11,5	3,9
224 x 160	224	160	265	200	294	230	112	140	8	11,5	4,6
250 x 180	250	180	292	219	320	250	112	140	10	11,5	5,5
280 x 200	280	200	332	249	360	280	125	140	10	11,5	7
315 x 224	315	224	366	273	395	304	125	140	10	11,5	8,2
355 x 250	355	250	405	300	435	330	125	140	10	11,5	10
400 x 280	400	280	448	332	480	360	125	140	14	11,5	11,2
450 x 315	450	315	497	366	530	395	125	140	14	11,5	13
500 x 355	500	355	551	405	580	435	125	160	14	11,5	14,5
560 x 400	560	400	629	464	660	500	160	160	14	14	18
630 x 450	630	450	698	513	730	550	160	160	14	14	19,5
710 x 500	710	500	775	567	810	600	160	160	16	14	22
800 x 560	800	560	871	639	920	680	200	160	14	14	31
900 x 630	900	630	968	708	1020	750	200	160	18	14	37
1000 x 710	1000	710	1077	785	1120	830	200	200	18	14	45
1120 x 800	1120	800	1210	881	1260	940	200	200	20	18	56
1250 x 900	1250	900	1347	978	1390	1040	200	200	24	18	65
1400 x 1000	1400	1000	1501	1087	1560	1160	200	200	24	18	80
1600 x 1120	1600	1120	1683	1220	1760	1280	200	200	28	22	100
1800 x 1250	1800	1250	1876	1357	1960	1410	200	200	32	22	130
2000 x 1400	2000	1400	2093	1511	2180	1580	200	200	34	22	165

Giunti antivibranti in aspirazione
Vibration-damping couplings intake-end
Joints antivibratoires aspiration
Elastische Verbindungen saugseitig
Juntas antivibrantes en la aspiración



Tipo Type Typ Tipo	mm				Fori		Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	D	D ₁	D ₂	H	n°	Ø	
140	140	182	215	140	8	11,5	3
160	160	200	235	140	8	11,5	3,2
180	180	219	255	140	8	11,5	3,5
200	200	241	275	140	8	11,5	3,8
224	224	265	299	140	8	11,5	4,2
250	250	292	325	140	8	11,5	5
280	280	332	366	140	8	11,5	6,8
315	315	366	401	140	8	11,5	7,5
355	355	405	440	140	8	11,5	9
400*	400	448	485	140	12	11,5	10
450	450	497	535	140	12	11,5	11,5
500	500	551	585	160	12	11,5	13
560	560	629	666	160	16	11,5	16
630	630	698	736	160	16	13	17,5
710	710	775	816	160	16	13	20
800	800	861	906	160	16	13	22
900	900	958	1006	160	16	13	25
1000	1000	1067	1107	200	24	14	28
1120	1120	1200	1248	200	24	14	42
1250	1250	1337	1380	200	24	14	46
1400	1400	1491	1540	200	24	16	52
1600	1600	1663	1730	200	24	16	62
1800	1810	1880	1950	200	32	18	85
2000	2010	2073	2130	200	32	18	110

* Mod. BP-BPR 401-402 n° 8 fori

Giunto tipo 1: Fino ad 80° C bandella in PVC; da 80° a 350° C in fibra di vetro alluminizzato - **Giunto tipo 2:** Come tipo 1 più protezione antiusura.

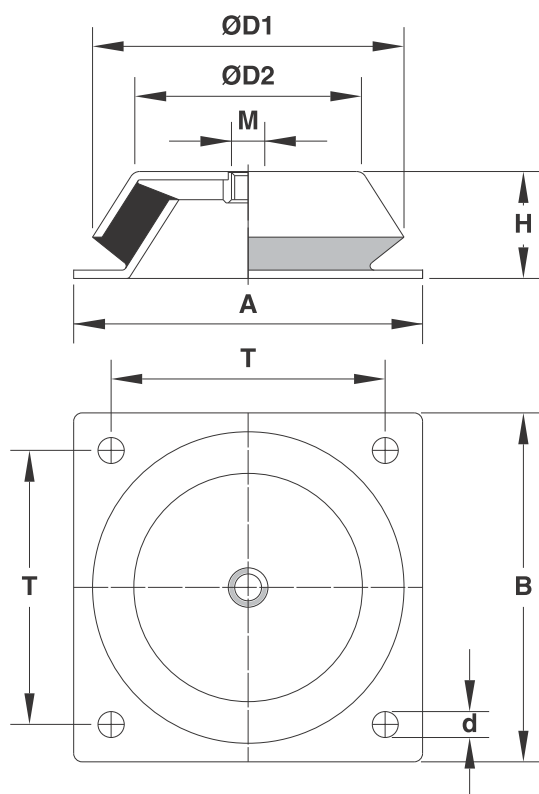
Coupling 1: PVC hoop-iron max temperature 80° C; from 80° to 350° C fiber glass strap aluminium - **Coupling 2:** Like type 1 plus anti-wear protection.

Manchette souple type 1: Jusc'à 80° C, manchette en PVC; de 80° a 350° C manchette en fibre de verre entourée d'aluminium - **Manchette souple type 2:** Identique au type 1 + une protection anti-abrasion.

Elast. Verbindung Typ 1: Für Temperaturen bis 80° C mit PVC-band, von 80°-350° C mit aluminiumbeschichtetem GFK-band - **Elast. Verbindung Typ 2:** Ausführung wie Typ 1, jedoch mit Leitblechen.

Acoplamiento tipo 1: Hasta 80° C banda de PVC; de 80° a 350° C de fibra de vidrio aluminizado - **Acoplamiento tipo 2:** Como tipo más protección antichoque.

**AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI-VIBRATION
DAMPERS-AMORTISSEURS DE VIBRATION
SCHWINGUNGSDAMPFER-AMORTIGUADORES DE VIBRACIONES**

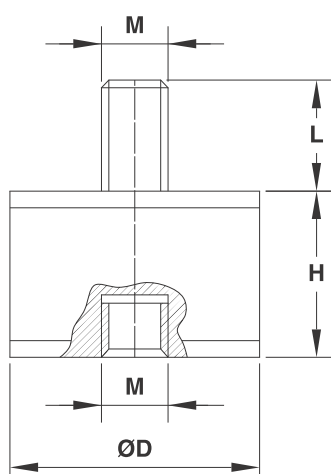


TIPO A FLANGIA

	A	B	H	M	T	d	D1	D2
MOD 58540	108	108	40	12	88	9	101	75
MOD 33629	168	168	50	16	132	13	136	125
MOD 58541	200	200	70	20	165	13	192	170

PUFFER

TIPO B

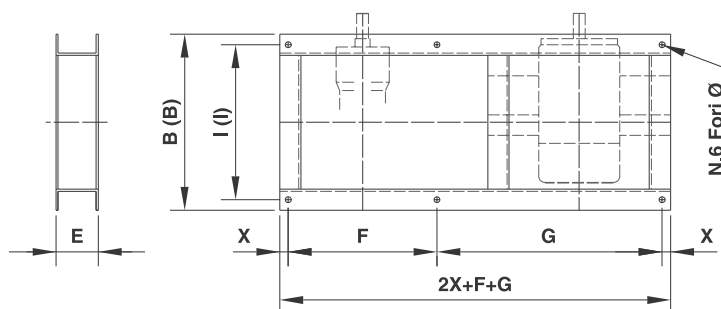


Tipo - Type - Typ - Tipo	D	H	M	L
B_D3020	30	20	8	20
B_D3030	30	30	8	20
B_D4030	40	30	8	23
B_D4040	40	40	8	23
B_D5020	50	20	10	28
B_D5030	50	30	10	28
B_D5045	50	45	10	28
B_D7045	70	45	10	30
B_D7540	75	40	12	37
B_D7555	75	55	12	37
B_D10040	100	40	16	45
B_D10055	100	55	16	45
B_D10075	100	75	16	45

(Quote = mm)

Basamento (Esec. 12) - Bedplate Embase - Grundrahmen - Base

MOTORE TIPO MOTOR TYPE MOTEUR TYPE MOTOR TYP MOTOR TIPO	M 80-90-100 M 112-132	M 160-180 M 200-225	M 250-280 M 315
G	530	850	1120



Dimensioni - Dimensions - Masse - Abmessungen - Dimensiones

Serie Series Série Serien Serie	mm								Peso Weight Poids Gewicht Peso kg
	B	(B)	E	F	X	I	(I)	Ø	
MPRc 351	247	247	100	220	15	207	207	12	15
MPRc 401	320	320	100	280	20	270	270	12	18
MPRc 451	455	455	100	350	20	405	405	14	20
MPRc 501	455	455	100	350	20	405	405	14	20
MPRc 561	520	520	100	360	25	470	470	17	24

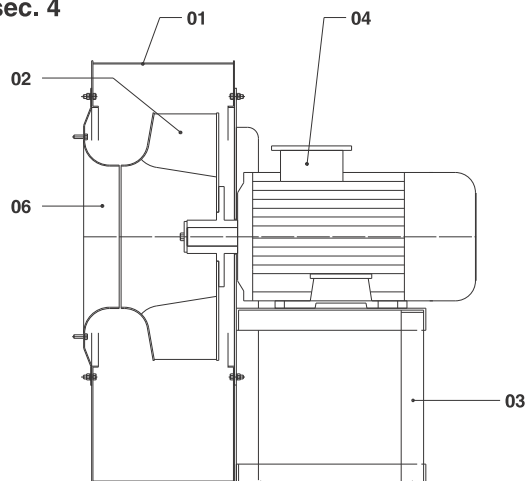
Tipo di supporto e cuscinetti - Type of support and bearings

Sorte de support et paliers - Typ der lagerung und lager

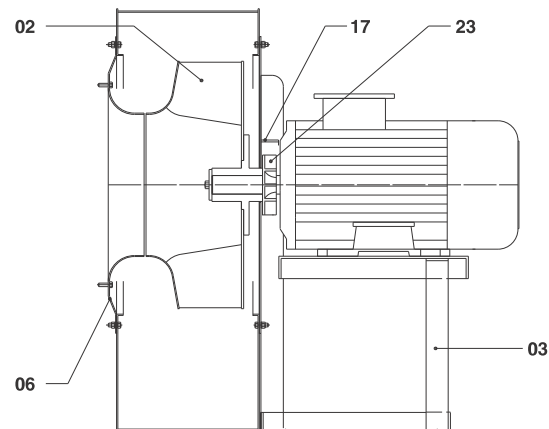
Tipo de soporte y cojinetes

Ventilatore - Fan - Ventilateur Ventilator - Ventilador	Supporto - Housing - Support - Lagerung - Soporte		Cuscinetti - Bearings Paliers - Leger - Cojinetes
	Normale - Normal Normale - Normal - Normal	Con ventolina - With cooling fan Avec hélice - Mit Kühlfügel - Con hélice	
MPRc 351	20 AL 19	20 B 19	6304 Z
MPRc 401	25 AL 24	25 B 24	6305 Z
MPRc 451	35 AL 28	35 B 28	6307 Z
MPRc 501	40 AL 38	40 B 38	6308 Z
MPRc 561	45 AL 42	45 B 42	6309 Z

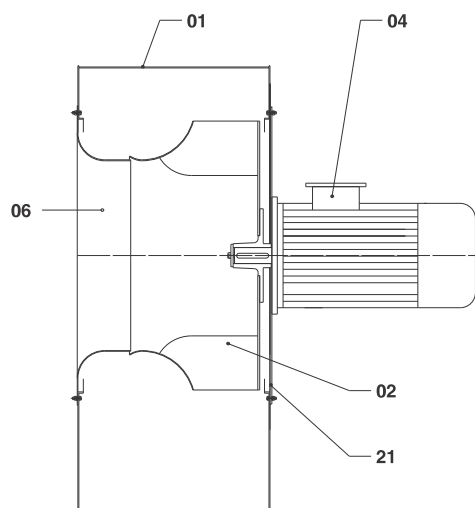
Esec. 4



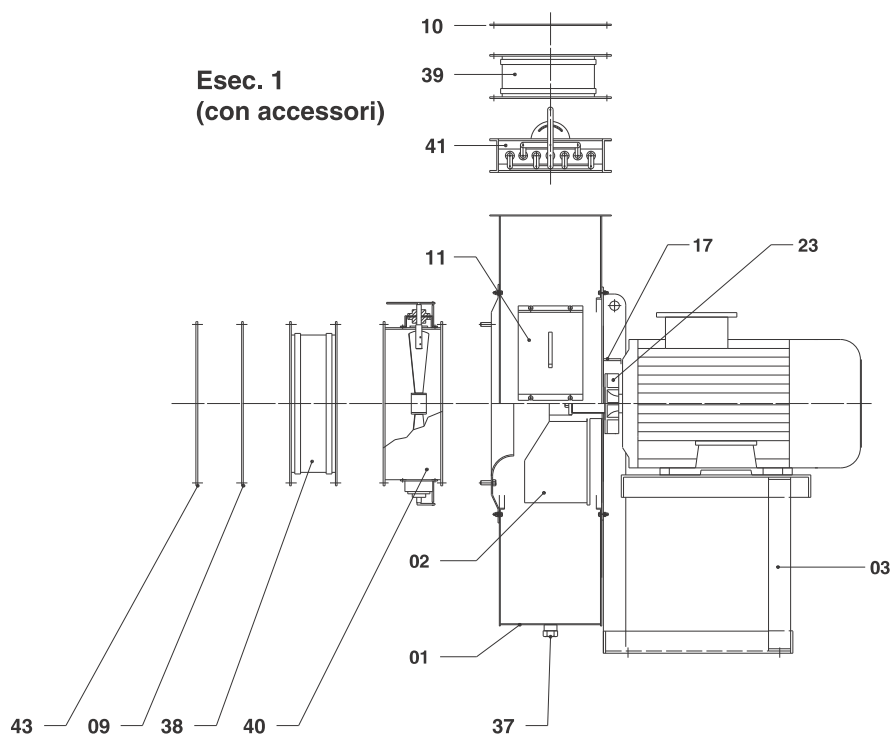
**Esec. 4
(con ventolina)**



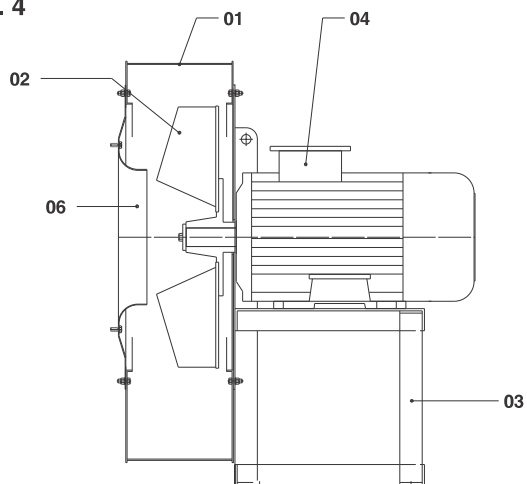
Esec. 5



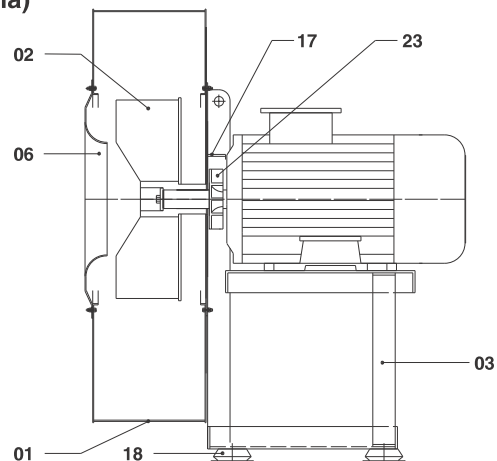
**Esec. 1
(con accessori)**



Esec. 4

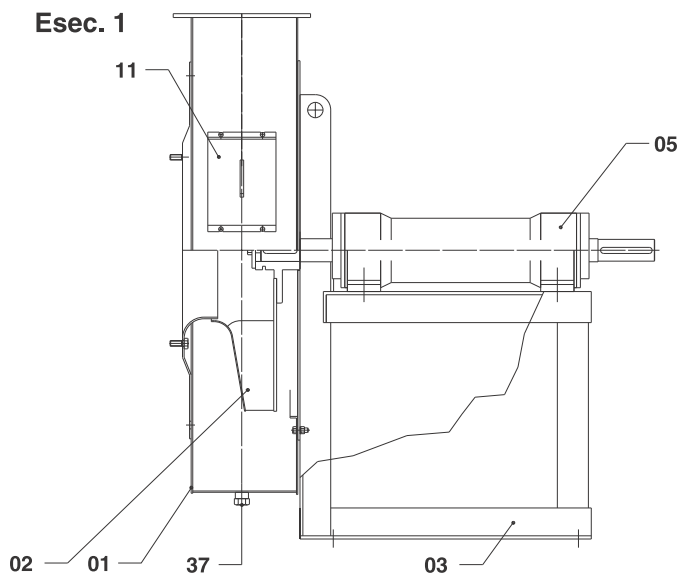


**Esec. 4
(con ventolina)**

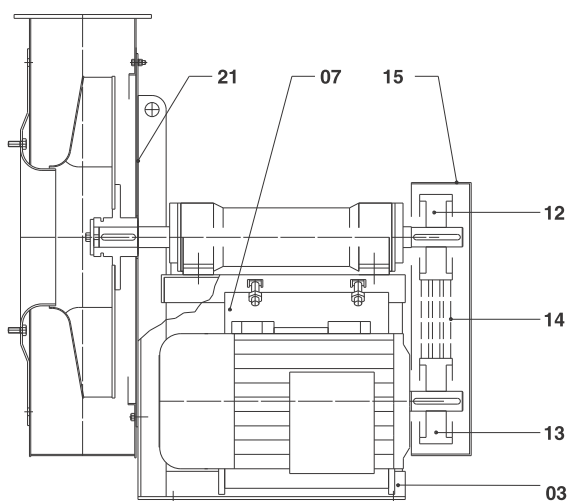


Sezione - Section Querschnitt - Sección

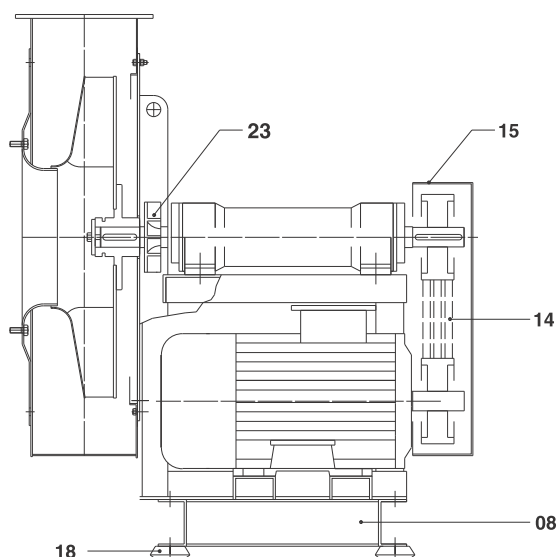
Esec. 1



Esec. 9



Esec. 12

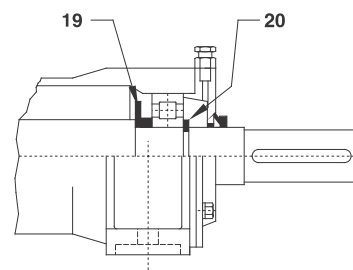
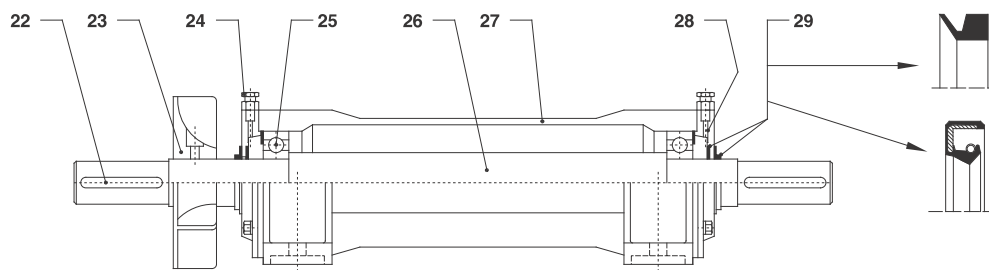


Supporto monoblocco - Monoblock housing - Support monobloc - Blocklager mit Welle - Soporte

Grandezza - Frame size - Taille - Baugröße - Tamaño

35 A/B 28 ÷ 60 A/B 55

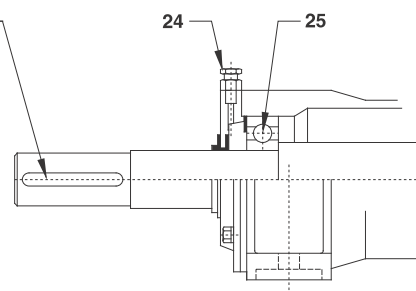
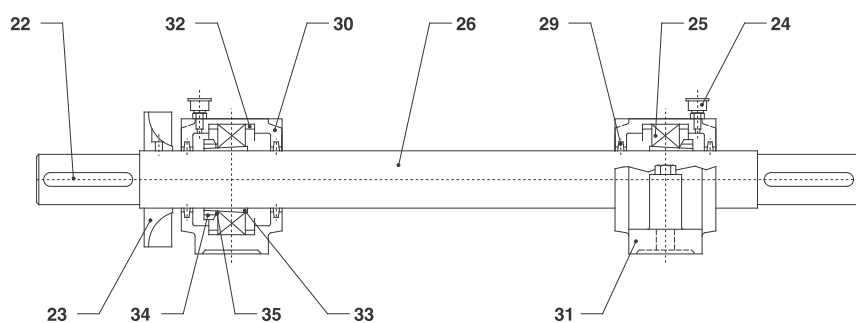
50 A/B R 48 ÷ 60 A/B R 55
50 AL R 48 ÷ 60 AL R 55



Grandezza - Frame size - Taille - Baugröße - Tamaño

SNL 515 ÷ SNL 524

35 AL 28 ÷ 60 AL 55



NOMENCLATURA - SPARE PARTS - NOMENCLATURE - ERSATZTEILE - LISTA DE RECAMBIOS

01 - CASSA	CASE	COQUE	GEHÄUSE	CAJA
02 - GIRANTE	IMPELLER	TURBINE	LAUFRAD	RUEDA DE PALETAS
03 - SEDIA	BASE	CHAISE	SOCKEL	BASE
04 - MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
05 - SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGERUNG	SOPORTE
06 - BOCCAGLIO	NOZZLE	PAVILLON	ANSAUGDÜSE	TOBERA
07 - SEDIA A BANDIERA	TURNINGBASE	CHAISE PIVOTANTE	SOCKEL MIT MOTORWIPPE	BASE SOBRESALIENTE
08 - BASAMENTO	BEDPLATE	EMBASE	GRUNDRAHMEN	BASE
09 - CONTROFLANGIA ASPIRANTE	SUCKING COUNTERFLANGE	CONTRE - BRIDE ASPIRANTE	GEGENFLANSCH SAUGSEITIG	CONTRABRIDA ASPIRANTE
10 - CONTROFLANGIA PREMENTE	PRESSING COUNTERFLANGE	CONTRE - BRIDE REFOULEMENT	GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG	CONTRABRIDA IMPELENTE
11 - PORTELLA	INSPECTION DOOR	PORTE DE VISITE	REINIGUNGSÖFFNUNG	REGISTRO DE INSPECCIÓN
12 - PULEGGIA VENTILATORE	FAN PULLEY	POULIE DU VENTILATEUR	VENTILATOR KEILRIEMENSCHIEBE	POLEA VENTILADOR
13 - PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DU MOTEUR	MOTOR-KEILRIEMENSCHIEBE	POLEA MOTOR
14 - CINGHIE TRAPEZOIDALI	FAN BELTS	COURROIES TRAPEZOIDALES	KEILRIEMEN	CORREAS TRAPEZOIDALES
15 - CARTER	BELT PROTECTION CASE	CARTER	KEILRIEMENSCHUTZVORRICHTUNG	CÁRTER
17 - PROTEZIONE VENTOLINA	COOLING FAN PROTECTION	PROTECTION DU ROTOR DE VENTILATION	KÜHLFLÜGELSCHUTZVORRICHTUNG	PROTECCIÓN VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN
18 - SUPPORTI ANTIVIBRANTI	SHOCK ISOLATING MOUNTINGS	SUPPORTS ANTIVIBRANTS	SCHWINGUNGSDAMPFER	SOPORTES ANTIVIBRANTES
19 - ANELLO PARAGRASSO	GREASE PROTECTION RING	BAGUE PARE-GRAISSE	DICHTRING	JUNTA DE ESTANQUEIDAD
20 - ANELLO SEEGER	SEEGER RING	ANNEAU SEEGER	SEEGERRING	ARANDELA SEEGER
21 - DISCO SEDIA	BASE PLATE	FLASQUE	MOTORAUFNAHMEPLATTE	DISCO BASE
22 - CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA
23 - VENTOLINA	COOLING FAN	TURBINE DE VENTILATION	KÜHLFLÜGEL	VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN
24 - INGRASSATORE	LUBRICATOR	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR
25 - CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGER	COJINETE
26 - ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	ÁRBOL
27 - CASSA SUPPORTO	SUPPORT HOUSING	BOITIER DU SUPPORT	GEHÄUSE	CAJA DEL SOPORTE
28 - COPERCHIETTO	CAP	BAGUE DE PROTECTION	SCHUTZDECKEL	TAPA
29 - PROTEZIONE	PROTECTION RING	VIS DE FIXATION	SCHUTZRING	PROTECCIÓN
30 - COPERTINA	COVER	ENVELOPPE	DECKSCHEIBE ODER DICHTSCHEIBE	CUBIERTA
31 - CORPO DEL SUPPORTO	HOUSING	CORPS DU PALLIER	GEHÄUSE	CUERPO DEL SOPORTE
32 - ANELLI D'ARRESTO	FIXING COLLARS	ANNEAUX D'ARRÊT	SPRENGRING	ANILLO DE SEGURIDAD
33 - BUSSOLA DI TRAZIONE	LOCKING COMPASS	DOUILLE DE TRACTION	SPANNHÜLSE	CASQUILLO DE TRACCIÓN
34 - GHIERA	RING NUT	EMBOUT	SPANNRING	TUERCA
35 - ROSETTA DI SICUREZZA	SECURITY WASHER	ROSACE DE SÛRITÉ	SICHERUNGSBLECH	ARANDELA DE SEGURIDAD
37 - TAPPO DI SCARICO	DISCHARGE CAP	BOUCHON DE PURGE	KONDESATSTUTZEN	TAPÓN DE DESCARGA
38 - GIUNTO FLESSIBILE ASPIRANTE	SUCKING FLEXIBLE JOINT	MANCHETTE SOUPLE À L'ASPIRATION	FLEXIBLER STUTZEN SAUGSEITIG	ARTICULACIÓN FLEXIBLE ASPIRANTE
39 - GIUNTO FLESSIBILE PREMENTE	PRESSING FLEXIBLE JOINT	MANCHETTE SOUPLE AU REFOULEMENT	FLEXIBLER STUTZEN DRUCKSEITIG	ARTICULACIÓN FLEXIBLE IMPELENTE
40 - REGOLATORE DI PORTATA CIRCOLARE	CIRCULAR FLOW REGULATOR	REGULATEUR DE DEBIT CIRCOLAIRE	DRALLREGLER SAUGSEITIG	REGULADOR CIRCULAR DE CAUDAL
41 - REGOLATORE DI PORTATA RETTANGOLARE	RECTANGULAR FLOW REGULATOR	REGULATEUR DE DEBIT RECTANGULAIRE	DROSSEKLAPPE DRUCKSEITIG	REGULADOR RECTANGULAR DE CAUDAL
43 - RETE DI PROTEZIONE	PROTECTION NET	GRILLE DE PROTECTION	SCHUTZGITTER SAUGSEITIG	RED DE PROTECCIÓN